

PUBLICATIONS OF
THE MONGOLIA SOCIETY

O C C A S I O N A L P A P E R S

N u m b e r E i g h t

ANALECTA MONGOLICA

Dedicated to the Seventieth Birthday
of Professor Owen Lattimore

Edited by
John G. Hangin
and
Urgunge Onon

1972

The Mongolia Society, Inc.
P.O. Box 606
Bloomington, Indiana 47401

© Copyright, 1972

by

The Mongolia Society, Inc.

Price: \$5.00

ISBN: 910980-18-7

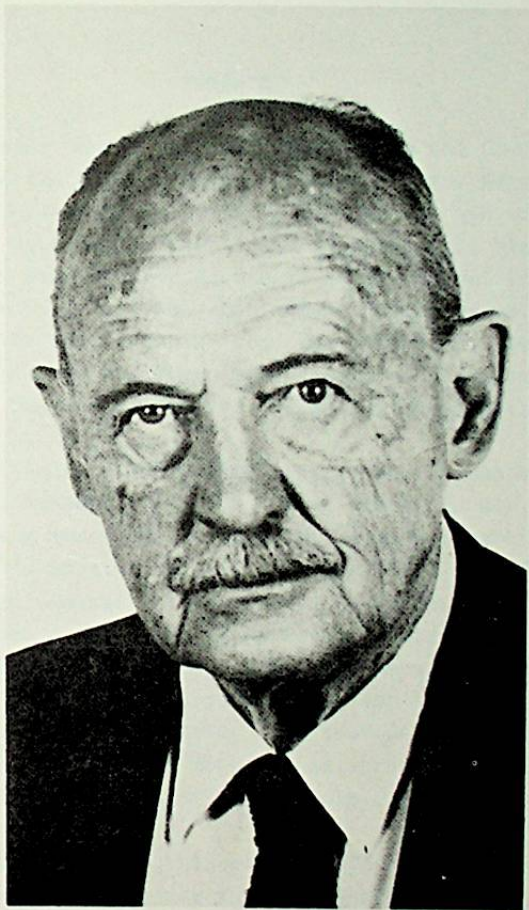
THIS VOLUME IS DEDICATED TO
PROFESSOR OWEN LATTIMORE, THE PRESIDENT OF
THE MONGOLIA SOCIETY, IN COMMEMORATION OF
HIS SEVENTIETH BIRTHDAY

منہر مسعودیوں نے دیکھ کر اپنے ہاتھوں سے اس کو تھام لیا

دیکھ کر اس نے کہا کہ اس کو تھام لیا ہے

وہ تو میری ہی بات ہے اس کو تھام لیا ہے

میں نے اس کو تھام لیا ہے



FOREWORD

Professor Owen Lattimore retired from the Chair of Chinese Studies and the Directorship of the Center for Research on China at the University of Leeds in 1970 at the age of seventy. Since then he has been active and productive in his scholarly pursuits as ever, lecturing, travelling, and writing. Many honors have been bestowed upon him in recent years. In 1969 he became the first scholar from the West to be invested as a foreign member of the Mongolian Academy of Sciences. He was elected an Honorary Member of the Kőrösi Csoma Society in Hungary in 1971.

Mongolian studies in this country and in the West owe him in no small measure. Professor Owen Lattimore was the pioneer in initiating modern Mongolian studies as a coherent discipline in the 1940's in this country. He has spent many fruitful years in China and Central Asia and many of his unique experiences have produced a number of significant scholarly works which are now considered as classics. His broad knowledge and keen observation has enriched his distinguished scholarship. He has been a true friend to the Mongols. His profound understanding and deep sympathy toward the Mongols has earned him the great respect and deep affection of the Mongols regardless of their political backgrounds.

In order to honor this great scholar, in commemorating his retirement, the colleagues in Leeds University are preparing a Festschrift with a broader participation by those closely associated with him during his career. The Mongolia Society too wishes to honor this great scholar who is now the elected President of the Society with a commemorative volume. However, since we do not wish to duplicate the efforts of Leeds Univer-

sity, we have not attempted to solicit articles from a broader spectrum of scholars, but limited ourselves to a very few Mongolists. The editors of this small volume have been long time associates from his Mongol Project days at Johns Hopkins University. Thus we dedicate this small volume to him whom we owe much in life.

JGH

UO

TABLE OF CONTENTS

Foreword	7
Professor Owen Lattimore - A Biographical Sketch John G. Hangin and Urgunge Onon	10
A Manuscript Version of the Legend of the Mongol Ancestry of the Yung-lo Emperor Henry Serruys, c.i.c.m.	19
Books and Traditions (From the history of Mongol culture) Y. Rinchen Translated by Stanley Frye	63
Some New Information on Peasant Revolts and People's Uprisings in Eastern (Inner) Mongolia in the 19th Century (1861-1901) Walther Heissig	77
Mongolian Ghost Stories Shirô Hattori	101
The Mysterious "Talu Sea" in Üljeitü's Letter to Philip the Fair of France Denis Sinor	115
Professor Owen Lattimore - A Bibliography Stephen A. Halkovic Jr.	123

THE MONGOLIA SOCIETY NEWSLETTER Vols. I, II & III (1962, 1963 & 1964) reprinted in a single vol. (6x9, 224 pp.)	\$5
THE MONGOLIA SOCIETY BULLETIN Vols. IV, V & VI (1965, 1966 & 1967) reprinted in a single vol. (6x9, 224 pp.)	\$5
The NEWSLETTER and its successor, the BULLETIN, contain articles about many aspects of Mongolia, travel accounts, reports of research, bibliographies of articles and books about Mongolia and information about the members and their current studies and publications.	
Vol. VII (1968) combined in one volume	\$4
Vol. VIII (1969) combined in one volume	\$4
Vol. IX (1970), Nos. 1 & 2	\$6
Vol. X (1971), Nos. 1 & 2	\$6
Vol. XI (1972), Nos. 1 & 2, subscription by annual membership	\$10
THE MONGOLIA SOCIETY OCCASIONAL PAPERS	
Number One (Spring, 1964) V.A. Maslennikov, <u>Contemporary Mongolia</u> , Moscow, 1961, tr. by David C. Montgomery, 60 pp.	\$2
Number Two (revised Spring, 1967) Sagang Sechen, <u>History of the Eastern Mongols to 1662</u> (the Erdeniyin Tobci), Pt. 1: Chaps. 1 through 5, newly translated from the original Mongolian, 89 pp.	out of print
Number Three (Summer, 1965) Ivan Kh. Ovdienko, <u>Economic-Geographical Sketch of the Mongolian People's Republic</u> (Moscow, 1963), translated into English with many maps, charts and illustrations, 6 + 125 pp.	out of print
Number Four (Fall, 1968) <u>Mongolian Folktales, Stories and Proverbs in English Translation</u> , 86 pp.	out of print
Number Five (Fall, 1968) George A. Cheney, <u>The Pre-Revolutionary Culture of Outer Mongolia</u> , 100 pp.	\$4
Number Six (Spring, 1970) L.S. Gerasimovich, <u>History of Modern Mongolian Literature</u> , tr. from the Russian (Leningrad, 1965). Includes bio-bibliographical data on writers and works with chapters on Natsagdorji, Damdinsuren, Sengee and the prose, poetry and plays of each decade. The only work of its kind in English, 372 pp.	\$8
Number Seven (1970) Sh. Bira, <u>Mongolian Historical Literature of the XVII-XIX Centuries Written in Tibetan</u> , tr. from the Russian by Stanley Frye, 96 pp.	\$5
Number Eight (1972) <u>Analecta Mongolica</u> (dedicated to the 70th birthday of Professor Owen Lattimore) ed. by John G. Hangin and Urgunge Onon	\$6
THE MONGOLIA SOCIETY SPECIAL PAPERS	
Issue One (Fall, 1964) <u>The Great Doctrine of Liberation by Hearing</u> (Sonusugad yekede tonligagci), Mongolian text of the Tibetan Book of the Dead (<u>Bar-do Thos-grol</u>), 55 leaves (110 folios, 219 frames 2 1/2 x 7)	\$10
Issue Two (Spring, 1965) <u>The Pancatantra</u> , Mongolian text of the Burdukov Manuscript, 30 pp.	\$5
Issue Three (Summer, 1965) <u>The Siddhi Kur</u> (Tales of the Bewitched Vampire, the <u>Vetalapancavimsatika</u>), Mongolian text of the Peking edition, 1925, 58 double pp.	\$7.50
Issue Four (Fall, 1965) <u>Supplementary Texts in Mongolian Script for First-Year Readings</u> , 43 pp.	\$5
Issue Five (Fall, 1968) <u>Old Mongolian Newspapers</u> . Two issues of world's first Mongolian newspaper, Harbin, Manchuria (1915). Rare historical items	\$3
Issue Six (Fall, 1972, forthcoming) Dindub, <u>Monggol-Un tobci telke</u> , the 4th of the Mongolian history projects (Ulan Bator, 1934), ed. by John G. Hangin with a translation of the introduction and an index.	about \$8
MAPS OF MONGOLIA Packet (Fall, 1966) Contains H. Mueller's <u>Map of all Mongolia</u> (Peking, 1939), in 4 sheets, 18x24, and 4 other topographical and boundary maps.	\$5
Membership in THE MONGOLIA SOCIETY, INC. admits to receipt of the BULLETIN and the OCCASIONAL PAPERS. The SPECIAL PAPERS are available singly only.	